

北海道国际交流合作中心

2020 年度报告

北海道国际交流合作中心(HIECC)

HIECC 的历史

北方地区的概念和北方地区中心的建立。

北部地区的概念是 1971 年在北海道发展的长期路线图---第三期北海道综合开发计划(1977 年)中首次提出的。这一概念旨在通过与美国、加拿大以及与北海道同属雪域寒冷气候、文化高度发达的北欧国家的交流,改善北海道的产业经济、北海道居民的生活和文化,推进适合北方地区的地方发展。作为推进这一理念的机构,在制定上述综合开发计划的同时,成立了北方地区研究会。1972 年 1 月,该委员会被批准为法人,1976 年 11 月,北方地区信息中心也成立了。对这些组织进行了发展性重组,并于 1978 年 4 月成立了北方地区中心(NRC)。NRC 开展了以北方地区为中心的广泛交流活动,成为具有智库、数据库和交流功能的独特国际组织。同年 7 月,还成立了北方地区交流基金会,为与北方地区的民间交流项目提供资金支持。

扩大国际交流与合作活动

从 1990 年代起,全球化的显著进展进一步加强了国际社会的相互依存关系,并提高了地方社区对国际合作的期望。在保持与北方国家现有关系的同时,挪威难民委员会还于 1995 年 6 月部分修改了其公司章程,以将其活动范围扩大到其他区域。根据这一修改,1996 年 4 月,NRC 受日本国际协力事业团(JICA)委托管理和运营北海道国际中心(札幌、带广),接受发展中国家的技术研修生。NRC 还负责了北海道政府接收技术研修生的项目。1998 年 3 月,NRC 被内务省(现在的公共管理邮电省)认定为地方国际交流协会(各都道府县或政府指定城市各一个组织),在北海道的国际交流和合作中发挥了全面而重要的作用。NRC 于 1998 年 4 月成立了"北海道青年女性国际交流中心",2006 年 7 月成立了"北海道海外协会",2010 年 4 月成立了"北太平洋地区先进研究中心"。为了帮助增加外国劳动者的数量,2019 年 8 月还成立了北海道外国人居住支援中心。该中心受北海道政府委托,作为外国人的多元文化综合信息咨询一站式中心,为外国人办理入国手续及就业等各种生活相关事宜提供必要的信息,并进行咨询。

作为国际活动的综合中心

2008 年 4 月,为庆祝成立 30 周年,NRC 成立了一个委员会,对 NRC 的未来发展方向进行了思考。随后,该委员会针对目前将 NRC 定位为北海道国际活动的综合中心的要求,编写了一份关于未来目标和活动的报告。

在 2010 年 5 月的大会例会上,北方地区交流基金会更名为国际交流基金会,将北方地区符合资助条件的交流项目目标领域扩大到全世界。此外,新建立了学生会会员制度,以扩大会员人数。

2018 年,为纪念成立 40 周年,国际教育中心举办了国际理解讲座、座谈会、音乐会等各类纪念活动。

过渡为公益性法人协会并更改名称。

在 2011 年 5 月的例行大会上,通过了关于修改法人章程以过渡为公益法人的提案,同年 8 月 1 日,经北海道知事批准,北部地区中心过渡为公益法人。北部地区中心也更名为"北海道国际交流合作中心"(简称 HIECC)。

目前,HIECC 在履行公益法人的社会责任的同时,正积极开展各种活动,通过与世界各国的国际交流与合作,实现丰富而有活力的地区社会。

历程

1971 年 4 月。	北部地区研究理事会成立
1972 年 1 月。	被总理批准为法人机构
1978 年 4 月。	改组为北部地区中心
1996 年 4 月。	受托负责北海道国际中心的经营管理。
1998 年 3 月。	被内政部确认为地方国际交流协会。
1998 年 4 月。	设有北海道青年和妇女国际交流中心。
2004 年 7 月。	纳入北方地区交流基金会
2006 年 7 月。	纳入北海道海外协会
2010 年 4 月。	接管北太平洋地区高级研究中心的业务。
2011 年 8 月。	转为公益法人,更名为"北海道国际交流合作中心"。
2019 年 8 月。	设立北海道外国人支援中心

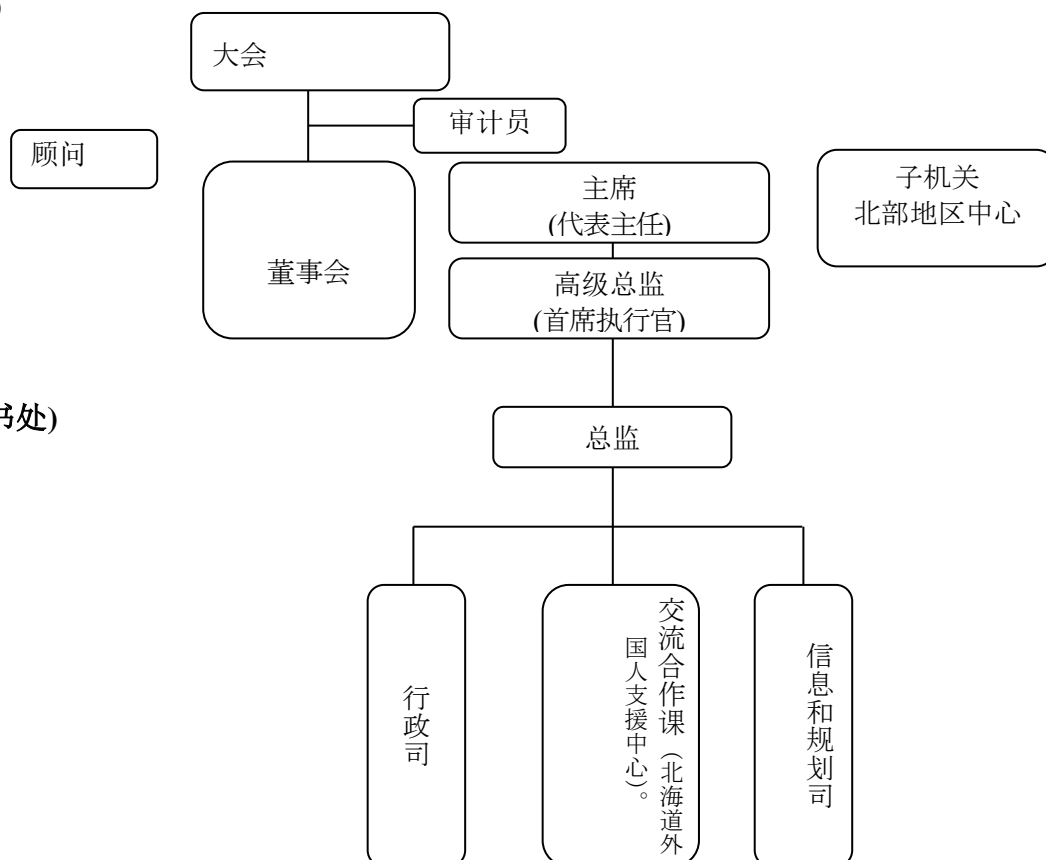
组织机构

HIECC 是由截至 2020 年 3 月 31 日的 598 名法人和个人会员组成的公益法人，设有由会员组成的大会和由大会选出的董事组成的董事会。

会长（代表理事）、副会长、高级理事（常务理事）由董事会选出。在 HIECC 的业务执行体制中，会长作为 HIECC 的代表控制业务，高级总监负责业务的执行。

秘书处作为业务执行机构，设有行政、交流合作、企划、信息 3 个部门，北海道外国人居住支援中心属于交流合作部门。

(组织)



国际交流沙龙

本沙龙提供北海道等地的国际交流与合作机构的相关资料。此外，还展示了海外游客的纪念品。

国际交流沙龙与北海道外国人居住支援中心的入口相连。



地址：北海道札幌市中央区西 7 北 3（北海道政府附楼 12F）。札幌市中央区西 7 北 3(北海道政府附属大楼 12F)

顾问和执行干事

(截至 2020 年 6 月 23 日)

顾问

Teiji Goto	国土交通省北海道地方开发局局长
Naomichi Suzuki	北海道知事
Noritoshi Murata	北海道立法议会议长
Kotaro Yamaguchi	北海道市长协会会长
Takao Tanano	北海道市町村协会会长
Yoshiro Ito	日本联合国协会北海道总部总干事

执行干事

主席

Toshio Sato	北海道国际交流合作中心
-------------	-------------

副总裁

Ryu Shibata	北太平洋银行有限公司董事长
Yoshihiro Sekihachi	北海道银行董事长
Yasuhiro Tsuji	北海道国际交流合作中心

副总裁和高级总监

Masahiro Echizen	北海道国际交流合作中心
------------------	-------------

董事

Susumu Egashira	小樽商业大学理事兼副校长
Shuji Ochiai	北海道巴拉圭协会会长
Masanori Kasahara	北海道大学常务副校长
胜田直树	北海道广播株式会社社长。(HBC)
Yoshinori Kato	北海道文化广播株式会社社长。北海道文化广播有限公司(UHB)
Koyu Kishi	札幌国际交流广场基金会执行董事
Sueki Sato	北海道工商会联合会会长
Seiyuki Sato	北海道旅游组织执行董事
Tatsuo Shibata	北海道市町村协会理事长
Shozo Suetsugu	第一报社北海道分社社长。
美穗铃木	北海道国际妇女协会名誉会长
Hideo Seo	北海道经济联合会资深常务理事
Tatsuro Terauchi	北海道电视广播有限公司总裁。(HTB)
Toyoaki Negishi	札幌电视广播有限公司(STV)总裁。(STV)
Kenji Hirose	北海道文化团体协议会副会长
Masanori Matsui	北海道广播电视株式会社社长。(TVh)
Tomoyoshi Michishita	北海道日本巴西协会会长
Hiroo Miyaguchi	北海道新闻社有限公司董事总经理
Masao Morimoto	北海学园董事长
Takashi Yokoyama	北海道瑞典协会会长
Masaaki Yoshizawa	北海道市市长协会理事长

审计员

Keiichi Ueda	上田敬一会计师事务所
Kazuhiko Sakamoto	北海道体育协会资深理事

2019 财年业务概要

召开董事会和股东大会常会

1. 2019年度第一次董事会会议

日期和时间2019年5月23日(星期四)

地点：札幌花园宫酒店札幌花园宫酒店

诉讼程序：

○批准2018年度业务报告和财务报表。

通过决议，要求召开大会常会。

2019年度经营计划部分变更及公益法人变更认证申请书。

2. 大会常会，2019财年

日期和时间2019年6月25日(星期二)

地点：札幌京王广场酒店札幌京王广场酒店

诉讼程序：

○批准2018年度业务报告和财务报表。

○ 批准2019年度业务计划和预算。

○ 任命董事

3. 2019年度第二次董事会会议

日期和时间2019年6月25日(星期二)

地点：札幌京王广场酒店札幌京王广场酒店

诉讼程序：

○ 任命副主席

4. 2019年度第三次董事会会议

由于受到COVID-19的影响，根据文书的内容，认为已经完成。

诉讼程序：

批准2020年度业务计划和预算。

批准有关预算修正案的酌处权

○ 核准顾问职位的授权。

促进多元文化的社区发展

发展对外国人友好的社区

1.北海道外国人支援中心的运营（该项目由北海道政府承包）。

以实现“外国人选择的适合外国人工作和生活的北海道”为目标，于2019年8月29日设立了北海道外国人居住支援中心，作为北海道的总服务台积极发挥作用，为外国人提供必要的信息和机会，就出入境手续和就业等各种生活相关事项进行咨询。该中心的工作人员就生活上的各种问题向在北海道居住的外国人进行咨询，从2月开始用各种语言发送有关COVID-19的信息，为许多外国人提供帮助。

○制度。4名专职人员(中心主任、经理、首席顾问、顾问[英语])

8名兼职人员(多语种辅导员[中文、韩语、越南语、他加禄语])

○相应的语言。使用电话口译系统的11种语言(日语、英语、汉语、韩语、越南语、尼泊尔语、泰语、印度尼西亚语、他加禄语、俄语、缅甸语)

工作时间：工作日9:00-12:00、13:00-16:00仅工作日9:00-12:00、13:00-16:00。

协商总次数。542次(自成立之日起至3月31日)

○ 主要领事国

国家	总数	国家	总数
中国	45	越南	42
台湾	7	非洲国家	3
韩国	7	欧洲国家(加拿大、美国等)	91
菲律宾	24	日本	81
印度尼西亚	13	其他(香港、缅甸等)	55
泰国	4	未知	71

○ 磋商的主要内容

领域	总数	国家	总数
移民程序	8	住房	8
就业和劳动	13	身份、婚姻等。	13
社会保险和医疗	1	防灾	1
养老金和税收	13	儿童教育	13
出生和儿童保育	167	其他	167

召开远程咨询会。在北海道各县的12个局提供咨询服务，以处理外国人的咨询。

- 1.上川县总局(旭川)
10月31日(星期四)
- 2.大岛和日山县局(函馆)
11月10日(星期日)
- 3.伊武里县总局(Muroran)
11月27日(星期三)
- 4.大豆总局(稚内)
12月7日(星期六)
- 5.白石县总局(Kutchan)
12月10日(星期二)
- 6.索拉奇县总局(泷川)
1月18日(星期六)
- 7.十胜综合分局(带广)
1月25日(星期六)
- 8.钏路县总局(钏路)
1月26日(星期日)
- 9.鄂霍次克总局(北见)
2月1日(星期六)
- 10.鄂霍次克总局(蒙贝特)
2月2日(星期日)
- 11.鲁米县局(鲁米)。
2月15日(星期六)
- 12.日高县局(浦川市)
2月22日(星期六)

*由于COVID-19的蔓延，根室和石狩分局的活动被推迟。



北海道外国人支援中心(北见)的远程咨询会。

2.作为多文化网络促进委员会的活动

为了采取具体措施促进多元文化，本中心在北海道建立了国际交流组织网络，在与这些组织共同合作的同时，实施了各种有助于实现多元文化社会的项目。

1) 多元文化启蒙工程。

为了促进外国人能够作为居民为地区的发展和复兴做出充分贡献的社区发展，本中心举办了以"灾害时的外国人支援"、"日本的新外国人制度"等为主题的讲座。

6月14日(星期五)，千岁。

参加者：20人(与千岁国际通信协会合作)

主题："发展有利于所有居民的社区"。发展有利于所有居民的社区

(2) 多文化协调员研讨会

为了促进多元文化社会的发展，本公司在北海道各领域举办了项目协调员（项目负责人）研讨会。

10月2日(星期三)，旭川店。

参与者：48人（合作方：北海道国际基金会[函馆]）48人(与北海道国际基金会[函馆]合作)



关于多元文化努力的研讨会



HUG(Hinanjo Unei Game)的体验。
[收容所管理游戏]

3.灾害时对外国人的支持项目

1) 外国游客核应急疏散演练。

在北海道政府主办的核事故应急演习中，住在 Shakotan 镇的外国游客参加了核事故后从"紧急情况下的避难准备区"迅速疏散外国游客的演习。参与者还体验了在札幌设立的避难场所"旅游者紧急支援站"的模拟使用。

11月17日(星期日)，角滩和札幌。

参加者（外国人）：22人



由酒店工作人员讲解疏散程序的外国与会者。



使用旅游紧急支援站的经验

(2) 关于在北海道受灾时招募多语种支援者的情况介绍会。

在函馆举办了关于招募多语种支援者的说明会，这些支援者将在HIECC注册，以便在发生灾害时为支援外国人发挥积极作用。与会者接受了包括角色扮演在内的培训，以获得灾害时的真实体验。

11月9日（星期六），函馆。

与会者：9人(共同主办：北海道国际基金会[函馆])



关于外国人在灾难中经常遇到的问题的讲座。



与会者体验了灾害信息的翻译

3) 北海道灾害时多语言支援者的登记。

注册支持者人数。64人(2018财政年度为51人)

4) 北海道国际学校的消防演习

与石狩县局共同举办了防灾研讨会，为北海道国际学校的学生和家长提供了灾害发生时的避难所生活模拟体验。

12月12日（星期四），札幌

参加人数：约150人（协办单位：石狩县局）。



高年级学生给学生讲课
低年级



组装纸板床的实践体验

5) 多语种涉灾数据汇集与传输基础设施推广项目

HIECC和北海道外国人支援中心的网站，将北海道政府和驻北海道的外国领事馆的信息统一传送，加强灾害时的信息传送功能，使在北海道的外国人能够方便地获得信息。(利用地方国际关系协议会的补助金)

4.区域协作网络项目(区域多元文化会议)

为了促进各地区国际交流机构之间的合作，IECC举行了关于多元文化、国际交流活动和接受外国人的条件的信息交流会。

11月1日(星期五)，江刺 与会者：13

12月6日(星期五)。 稚内 与会者：12

12月19日(星期四)，浦河 与会者：16

5.北海道多元文化奖表彰方案

为了打造一个让在北海道的外国居民能够为地区发展和振兴做出贡献的社会，自2016年度以来，HIECC对在人才培养、生活环境改善、防灾、教育、地区发展等各个领域开展优秀活动的两个组织进行了表彰。

入选优秀奖的组织。

[日本乡志愿者团体"MADO" (札幌)]

自1993年成立至今，26年来，该团体以志愿方式向在北海道的外国居民提供日语授课，为加强国际交流和相互理解发挥了积极作用。仅2018年就有来自42个不同国家的369名外国居民利用了这项服务。

[非营利组织，北海道Kaihinbika wo Susumerukai (札幌)]

从2014年开始，北海道各地每年大约举行10次"在海滩上散步时国际捡拾-垃圾运动"的海滩清洁活动，为当地的清洁活动做出了贡献。这样的活动结束后，参与者还参加了当地的祭祀活动，促进了与居民的相互了解。共有约1000名外国人参加了此次活动。

颁奖仪式 2020年1月21日(星期二)，札幌王子大饭店。

日本乡志愿者团体"MADO"代表 Yukiko Kawabata ;
(前排左二)
Susumu Mizusaki, 北海道海兴会和 Susumerukai 会长
(前排右二)

未来的全球人力资源开发 与世界接轨的人力资源配置

1. 中学生在亚洲建桥项目

本中心从北海道派遣了 10 名高中生前往柬埔寨王国，旨在培养具有国际视野的年轻人，与各国不同的人才积极合作，并考察了当地 NGO 的活动领域。

- 派遣期。7月28日(星期日)至8月3日(星期六)
- 参与者：10名高中生
- 其他。4次培训(2次初步培训、2次后续培训)、4次简报会(在北海道的高中)



一名学生拿着用于排雷的金属探测器。



与当地儿童一起参加农业活动

2. 2019 年青年生态论坛

HIECC 从北海道派出两名高中生参加"2019 年青年生态论坛"，通过前期和后续培训会等人力资源开发项目，培养能够与北方国家的年轻人共同探讨环境问题的人才，培养他们的沟通能力。

- 派遣期。10月6日(星期日)至12日(星期六)
- 目的地: Akureyri, 冰岛共和国
- 参加人员：2名高中生
- 其他。3次初步培训课程。由于COVID-19的蔓延，取消了原定的后续培训课程和一次简报会。



介绍为保护北海道环境所做的努力。



与其他区域的与会者进行讨论

3.2019 年济州青年论坛

本中心从北海道派出 3 名高中生参加韩国济州特别自治道主办的济州青年论坛。此次派遣的目的是为了促进与济州青年的交流和相互了解。

- 派遣期。10月31日(星期四)至11月4日(星期一)
- 目的地：韩国济州特别自治道韩国济州特别自治道
- 参加人员：3名高中生
- 其他。4次初步培训课程。由于COVID-19的蔓延，原定的简报会被取消。



来自北海道的高中生们身穿爱努族图案的快乐大衣参加了活动。



一位与会者回答了所提出的问题。
用英语

4.海外青年培训项目

虽然原定于 2 月 16 日至 23 日期间派遣 6 名来自北海道各企业和组织的年轻人前往新加坡和越南进行交流项目，但由于 COVID-19 的传播，该项目被取消。

与留学生的交流

1.帮助增加国际学生人数的项目

为了增加北海道各大学的留学生人数，本中心针对各大学、相关国际组织和学生开展了宣传活动。

- 1) 运营宣传网站"STUDY IN HOKKAIDO" (<http://study-hokkaido.com>)。
- 2)北海道留学指南的出版和发行。
- 3) 参加日本留学博览会（日本学生支援机构主办）。

地点：印度尼西亚印度尼西亚

为了向学生和教育者宣传北海道的大学，向他们分发了有关北海道和北海道大学的小册子。

- 11月23日（星期六），泗水会场；参观HIECC展位的人数：约240人。
- 11月24日（星期日），雅加达会场；参观HIECC展位的人数：约480人。

4)向回国的留学生发布电子邮件简讯

以从北海道回国的留学生为对象，发行了"留学生支援者新闻"电子报，通过提供包括工作机会在内的北海道最新信息，进一步促进留学生在北海道的就业。(每年发行2期)

2.国际学生国际交流支持项目

为了增加留学生人数，本中心向北海道各大学的自费留学生提供补助金，并将其登记为留学生支援者，以方便其参加北海道各地区开展的地区交流活动。

- 助学补助金的详细内容。每月15,000日元，共50名自费留学生。

3.3. 与越南的人力资源交流促进项目

为了促进北海道与越南之间的经济交流，本公司与北海道政府合作开展了包括人才交流在内的各种项目。

1) 参加与越南举行的经济型人力资源交流推介会。

本中心作为成员参加了北海道政府设立的会议。

2) 在越南开展的宣传活动

原定参加的"北海道越南经济人材研讨会、日本越南节"（胡志明）因COVID-19的传播而取消。

4.开展与国际学生的区域交流

为了促进留学生对北海道的了解和与当地人的交流，本中心参加了地区活动并举办了交流会。

北海道十勝の留學交流活動

8月12日(周一)-14日(周三)大木、萨拉贝特、带广。

国际学生参与者：21人



在大木町与当地人进行小型排球交流。



萨拉贝特村村长西山武的"网中小学"课程。

5.5. 为支持国际学生而进行的日常用品登记

2019 财年登记项目数：11 个（上一财年 3 个）

促进国际交流

执行与其他国家的各种交流方案

1. 中日青年交流计划

根据2008年中国黑龙江与北海道达成并签署的"黑龙江-北海道青年交流协议", 继2008年度实施的交流活动后, 以"音乐"为主题开展了交流活动。与哈尔滨音乐大学和札幌大谷大学合作, 代表团访问了北海道东伊吹地震受灾地区之一的阿平町, 并举办了日中青年交流音乐会。

主办期间。12月11日(星期三)至13日(星期五)

代表团。黑龙江省政府3名官员和哈尔滨音乐大学12名教授和学生

日中青年交流会12月12日(星期四) 早北町中心



札幌大谷大学的礼节性访问



日中青年福来音乐会
(阿比拉镇)

2. 日本-南朝鲜交流方案

为了促进北海道与韩国之间的具体交流与合作, 根据与庆尚南道田径协会的协议, 开展了以北海道太木町为基础的老龄化社会所产生的独特运动"迷你排球"为内容的交流。2019年, HIECC接待了庆尚南道的迷你排球代表团, 与北海道的球队进行交流。

主办期间。7月11日(星期四)至13日(星期六)

代表团成员人数。庆尚南道田径协会2人, 庆尚南道小型排球协会14人。

到过的地方札幌、旭川

合作机构。北海道小型排球协会、札幌小型排球协会和旭川小型排球协会。



代表团成员与北海道队加深友谊
在札幌和旭川举行的小型排球友谊赛后。

3.3. 国际交流补助金项目

本中心提供的补助金，由北海道的国际交流机构用于与世界各地的交流项目，以发展北海道的产业经济和生活条件。

2019 财政年度补助金

援助赠款目标	组织者	数额(1,000 美元)
日本和芬兰建交 100 周年纪念展。	北海道芬兰协会	200
北海-伊丽莎白结对 50 周年纪念项目	方案执行委员会	100
2019 年蒙古族那达慕节	龙乐星友谊	200
日美家庭寄宿及文化交流计划	日本世界青年组织	100
2019 年北海道-黑龙江艺术交流展。	北海道文化团体协议会	200
青少年爵士乐国际交流项目	札幌文化艺术基金会	100
坦佩雷爱乐乐团成员的"相聚在阿伊诺拉"大师班和音乐会。	日本西贝柳斯协会北海道支部	100
境外老人的医疗服务和福利--纪念首任会长小野清七诞辰 135 周年座谈会。	日德协会	100
共计：8 个方案		1,100

4.4. 国际交流志愿者的登记

注册志愿者人数。36 人 (2018 财政年度 36 人)

5.5. 在北海道接待国际代表团

本公司接待了从北海道移民到阿根廷的后裔访问团，通过交流会和北海道企业的考察，加深了对北海道和祖先土地的理解，加深了友谊。

主办期间。1 月 29 日(星期三)至 2 月 5 日(星期三)

青年代表团成员人数。阿根廷青年交流代表团的 6 名成员。



与有关人员举行欢送会，加深成员之间的相互了解。



札幌冰雪节久违的巡游纪念照。

6. 移民支助方案

(1) 对从北海道移居国外的人的代表协会的支持。

为了支持从北海道移居海外的人的代表协会的活动，本中心提供了补助金。

北海道文化与援助协会(巴西)、阿根廷北海道人协会(阿根廷)、巴拉圭北海道人协会联合会(巴拉圭)、萨哈林北海道人协会(俄罗斯)、北海道海外移民家庭协会(日本)

(2) 参加北海道人移居南美的纪念仪式。

为参加北海道人移居巴西 100 周年、北海道人移居巴拉圭 80 周年纪念仪式，本公司社长佐藤俊夫参加了由北海道政府和北海道县议会官员组成的庆祝代表团，与两国有关人士进行了交流。



上巴拉那市北海道移居者代表会纪念仪式的会场。

8 月 24 日 (星期六) 圣保

罗
北海道人移居巴西 100 周年
纪念仪式

8 月 21 日 (星期三) 亚松

森
北海道人移居巴拉圭 80 周年
纪念仪式

佐藤会长向北海道文化与援助
协会会长大沼先生赠送纪念
品。



3) 参加北海道观光食品及产品展。

为纪念北海道移民巴西 100 周年，以及北海道文化援助协会成立 80 周年，本公司作为支援协会的秘书处，积极举办了"北海道旅游、食品、商品展"，向巴西的居民介绍北海道和移民的关系。
北海道观光、食品、商品展。9 月 14 日(星期六)-15 日(星期日)圣保罗。

7.收容北海道移民后裔留学生项目

为了促进南美的交流，本中心接待了从北海道移居海外的后裔作为留学生，以支持他们的教育。

国际学生人数。1 名来自巴西

大学：北海道理科大学工学部信息与计算机科学系北海道理科大学工学部信息和计算机科学系。

8.与其他组织合作的交流方案

1) 全日本中文演讲比赛北海道赛区

10 月 13 日(星期日)

Kaderu 2.7

联合主办：日中友好协会

2. 国际青年论坛，札幌

北海道的大学/高中生和日美交流人员参加了以"如何建设公民社会"为主题的小组讨论研讨会。

11 月 3 日 (星期日)

参与者：80 人

京王广场酒店

联合主办：北海道美日协会。

3) 第 42 届札幌国际之夜

留学生和日本学生进行了讨论，并参加了交流会，提供了与世界其他年轻人交流的机会，加深了友谊。

12 月 15 日(星期日)；参加者：286 名日本学生和 26 个国家的 66 人，卡德鲁 2.7/京王广场酒店。

协办单位：北海道青年科学文化基金会



关于某一主题的小组讨论



越南学生的民族舞蹈表演
(阿比拉镇)

4) 国际日计划

为了扩大北海道与海外姐妹友好合作地区的交流，本中心与北海道政府合作，在每一个姐妹友好合作纪念日举办相关姐妹友好合作地区的文化介绍活动。

夏威夷州 (美国)。5 月 9 日(星期四)至 14 日(星期二)

庆尚南道 (韩国)。6 月 6 日(星期四)至 7 日(星期五)

阿尔伯塔 (加拿大)。10 月 13 日 (星期日)

首尔 (韩国)。11 月 20 日 (星期三)

○ 萨哈林州 (俄罗斯)。11 月 30 日 (星期六)

釜山 (韩国)。12 月 12 日(星期四)-13 日(星期五)

韩国 (济州道)。12 月 17 日 (星期二)

马萨诸塞州 (美国)。2 月 6 日(星期四)至 7 日(星期五)

清迈 (泰国)。2 月 25 日(星期二)至 26 日(星期三)

5)定期举办国际交流讲座

5月16日(星期四)

主题：国际关系

讲师：康多斯-优素福，中华人民共和国驻札幌总领馆副总领事。Condos Yusuf，中华人民共和国驻札幌总领馆副总领事。

7月8日(星期一)

主题：考虑可持续的未来考虑可持续的未来

讲师：矢乡直子，日本国际协力事业团工作人员 Naoko Yago，日本国际协力事业团工作人员

9月9日(星期一)

日本文化介绍会

外国居民可以体验茶道、插花、和服穿戴、日本书法等。

11月13日(星期三)

主题日语演讲稿--我想传达我的想法

17位日语学习者演讲后，与演讲者和全体与会者举行聚会。

1月14日(星期二)

主题：从意大利到北海道从意大利到北海道---翻译之路

讲师：Pier Giorgio GirasolePier Giorgio Girasole

联合主办：北海道国际妇女协会

6) Shakotan 的国际交换。

本中心应 Shakotan 教育委员会的要求，通过邀请北海道大学的留学生和北海道政府的海外研修生，对在该町的小学和初中举办的国际交流活动进行了支援。

11月16日(星期六)

小学生和学生参与者：94人

国际与会者：22人

Shakotan(4所小学和1所初中)



来自菲律宾和中国的留学生在接受比国小学一年级学生的提问。



与Bikuni小学的学生在一起

7) 世界烹饪班

本中心与其他机构合作，举办烹饪班，通过世界烹饪班了解其他国家的的生活和文化，加深相互理解。

10月4日(星期五)，旭川；共同主办：Ryabina 日俄文化交流协会。

促进国际合作

1.参加日本国际协力事业团的培训项目

本中心与JICA北海道国际中心(札幌)共同承担了部分发展中国家学员的接待任务，并与培训实施机构协调课程设置和培训课程。

培训课程名称	时期	见习生
1) 特定问题培训, "公路养护管理 (E)"	5月7日至6月15日	8名来自喀麦隆等法语国家的受训人员。
2) 针对问题的培训, "供水系统综合工程 (B)"	6月7日至8月10日	8名来自尼泊尔等英语国家的受训人员。
3) 问题专项培训, "公路基础设施管理制度"	9月14日至10月12日	8名来自阿富汗等英语国家的受训人员；
4) 针对具体国家的培训, "加强马里制定社区发展计划的能力"	10月28日至11月8日	9名来自马里等法语国家的受训人员。



参加道路基础设施管理系统课程的学员在木别进行桥梁检查的实地培训。



参加供水系统综合工程课程的库尔德学员视察净水厂。



参加道路基础设施管理系统课程的学员视察日本首个混凝土防波堤（小樽）。



在视察了Michi-no-Eki Niseko(加强马里制定社区发展计划的能力)之后。

2.日本国际协力事业团伙伴关系方案的初步实地调查。

HIECC为日本国际协力事业团合作项目（受日本国际协力事业团北海道办事处委托）进行了初步的实地调查，以确定在尼泊尔博卡拉市管理自来水所需的业务结构，该项目计划与札幌市自来水局合作实施。此外，HIECC还与尼泊尔自来水公司和社会发展研究中心（SDRC）等对口单位就项目政策和可能的项目交换了意见。



尼泊尔自来水公司（加德满都）总经理Bhupendra博士（中）的礼节性访问。



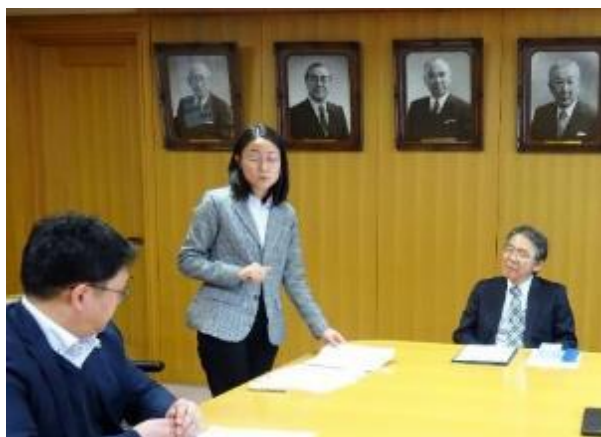
访项目拟建地尼泊尔自来水公司博卡拉分公司负责人阿米尔先生（右中）。

3.3. 接待海外受训人员

本中心接待了居住在南美的北海道移民后裔的技术研修生，并提供技术培训。

受训人员：2人（1人来自巴拉圭，1人来自阿根廷）。2名(1名来自巴拉圭，1名来自阿根廷)

培训机构。北海学园大学法律系；北海道烹饪学校，宫岛学园。



向Toshimasa Yasukata介绍巴拉圭的劳动法。
北海学园大学校长



来自阿根廷的实习生正在制作天妇罗

4.出版关于国际合作的"Deai"信息杂志。

为了介绍国际合作和发展中国家，以及本中心和其他国际交流/合作机构在北海道开展的项目和活动，本中心出版了关于国际合作的Deai信息杂志。年内出版了两期，并在网站上发布（第86-87期）。

促进国际相互了解

1.召开一次国际理解讲座

在芬兰航空决定开通新千岁和赫尔辛基之间的直航服务后，为了促进国际理解，在定期召开的股东大会上，举行了以"开通北海道和赫尔辛基之间的直航服务--将北海道视为门户"为主题的演讲会。

6月25日(星期二)，札幌

京王广场酒店

参与者：100

演讲："北海道和赫尔辛基之间的直航开通--将北海道视为门户"。"北海道与赫尔辛基之间直航服务的开通 --- 将北海道视为门户"

讲师：长原宏明日本芬兰航空公司总经理长原宏明先生。



向Toshimasa Yasukata介绍巴拉圭的劳动
法。
北海学园大学校长



来自阿根廷的实习生正在制作天妇罗

2.召开北方区域研讨会

与其他组织合作举办了研讨会，以提高人们对与北海道气候相似的北方国家在工业经济和生活方式方面所积累的知识和经验的认识，并就区域发展交流信息。

第一次研讨会。4月26日(星期五)，Kaihatsu Koei, Co., Ltd.会议室。

与会者：约50人

讲座。卡罗林斯卡研究所与北海道大学高等生命科学学院之间的交流。

讲师：Masataka Kinjo, 北海道大学高等生命科学学院教授。金城正孝，北海道大学高等生命科学学院教授。

联合主办：北海道瑞典协会

第2次研讨会5月28日(星期二)，帕米尔国际会议中心，札幌王子饭店。

与会者：约60人

瑞典研讨会

○ 大使馆临时代办的演讲和讲座。

Victoria Forslund Bellass, 瑞典大使馆代表团副团长；

贫富差别和国民福利的思维方式--瑞典的情况如何？其他国家的情况如何？

北海道瑞典协会秘书长目黑正男

○ "2018年以后" 考虑到日本和瑞典关系150年--对未来的建议。

东海大学名誉教授川崎和彦

联合主办：瑞典中心基金会



维多利亚-福斯伦德-贝拉斯作演讲。



川崎和彦接受与会者提问

第3次研讨会。12月17日(星期二)，北洋银行讲堂。

与会者：约130人

主题：连接北海道和芬兰

主旨演讲。加强北海道与芬兰之间的跨界伙伴关系

讲师：Pekka Orpana，芬兰共和国大使

联合主办：北海道日俄协会

小组讨论：

井口光夫(北海道芬兰协会名誉顾问)

白石薰(JETRO地区管理中心主任)

伊藤昭夫(北海商科大学教授、北海道地区观光协会会长)

木本明(北海道21世纪研究所特任副所长)

共同主办：北海道政府、北海道芬兰协会、北海道欧盟协会。



佩卡-奥尔帕纳大使发表演讲。



小组讨论

*原定于2月26日(星期三)举行的第4次北方地区研讨会"促进北海道与俄罗斯各地区之间的交流"因COVID-19传播而取消。

3.北太平洋区域高级研究项目

举办了有关东北亚政治、经济、外交等重要主题的研讨会，并邀请研究人员和其他有关人士作为嘉宾。

国际形势研讨会

6月14日（星期五），北海道大学会议厅小礼堂。

与会者：约80人

主题：日俄和平协议的意义--考虑日俄关系的未来日俄和平协议的意义--考虑日俄关系的未来

○第1讲：谈判为何没有进展。考虑日本的对俄外交。

主讲人：岩下明弘（北海道大学斯拉夫-欧亚研究中心教授 Akihiro Iwashita(北海道大学斯拉夫-欧亚研究中心教授)

第2讲：从东北亚安全的角度看日俄关系和领土争端。

讲师：兵户伸二（国防研究所地区研究室主任兵户伸二（国防研究所地区研究室主任）。

共同主办：日本-俄罗斯、北海道-俄罗斯远东地区间研究会、北海道大学斯拉夫-欧亚研究中心。



岩下明弘接受与会者的提问。



兵藤真司大使发表演讲。

*由于COVID-19的蔓延，原定于3月26日星期四举行的"东北亚局势-日本和韩国"国际研讨会被取消。

4.领事交流促进项目

为了促进北海道的国际化，本中心作为外国驻北海道领事及贸易办事处理事会的执行机关，与驻北海道的总领事馆、领事馆、贸易办事处及名誉领事合作，开展了各种项目。

1) 外国驻北海道领事和贸易办事处理事会大会

7月5日（星期五），帕米尔国际会议中心，札幌王子饭店。

2) 学校参观项目

应北海道的初中和高中的要求，总领事等领事馆工作人员访问了这些学校，介绍了各自国家的生活和文化概况，并实施了交流项目，以扩大学生的国际视野。

7月18日(周四)，苫小牧良驹中学。

8月20日(星期二)，苫小牧南高中。

8月26日(周一)，江津第一中学。

9月5日(星期四)，苫小牧中央高中。

12月12日（周四），札幌港北小学分校向日葵分校。

3) 国际周

与外国驻北海道领事和贸易办事处理事会的工作人员合作，展出展板和电影资料，并进行民族舞蹈和音乐表演等介绍文化的表演，以介绍各国的文化和历史。此外，为了提高领事馆总领事的知名度或存在感，还提供了与各国总领事交流的机会，发展跨文化交流和国际理解。

期间。11月20日(星期三)至22日(星期五)

地点：札幌站前通地下通道札幌站前通地下通道

参加者：约11,000人(总人数)



剪彩仪式



西班牙名誉领事馆工作人员跳弗拉明戈舞。

4) 新年晚会

驻北海道外国领事贸易办事处理事会工作人员、北海道政府官员、包括札幌市在内的其他政府官员、北海道工商界、大学和媒体的代表以及国际交流与合作机构的代表参加了新年晚会。

1月21日(星期二)

与会者：74

帕米尔国际会议中心、札幌王子大饭店

- 主办方问候。新西兰驻札幌名誉领事馆名誉领事。
(外国驻北海道领事和贸易办事处理事会副主席)

宾客问候。北海道副知事、札幌市副市长

新年祝酒词。北海道经济产业省省长



理事会副主席(新西兰名誉领事)青木正则的致辞



与会者在聚会上进行对话

5."Hoppoken"杂志，年度报告，Hoppoken特刊。

本刊以北海道为主题，向会员及北海道内外的国际交流团体发行。

- "Hoppoken"第186卷，2019年9月出版。

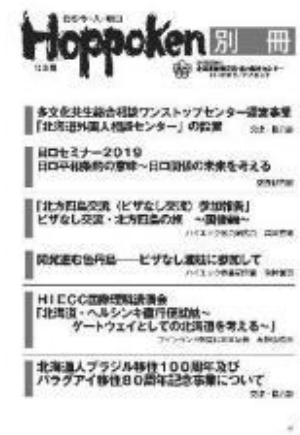


- 《Hoppoken》 第187卷2020年3月出版



- "合册"加版2019年年报。

由于杂志已改为一年两期，所以在2019年的年报中，HIECC努力传递及时的国际信息，作为加刊。



6. 国际信息网络系统

在网站上广泛传播国际交流与合作的信息。还利用脸谱网及时提供国际经济合作中心项目信息，并在国际经济合作中心专题下介绍项目成果。

进入网站的次数。4月至3月，月平均：3,100

网址：<https://www.hiecc.or.jp/index.html>



HIECC网站的顶部屏幕



HIECC的Facebook画面

7. 调查研究和收集资源材料

HIECC参与了与经济交流有关的各种项目，进行研究和信息收集，并在《Hoppoken》杂志和网站上传送研究结果。

(1) 在芬兰实地调查新千岁和赫尔辛基之间直航服务的开通情况。

HIECC通过走访芬兰航空等相关机构进行实地调查，考虑芬兰航空开通赫尔辛基与新千岁直航服务后的出入境可能性。由于2019年也是日本和芬兰建交100周年，HIECC就北海道和芬兰之间能否进行更深层次的交流，与芬兰日本学会的官员在芬兰交换了意见。HIECC的官员还采访了日本驻芬兰大使馆和稻城萨米博物馆的官员以及日本企业在芬兰的管理人员。



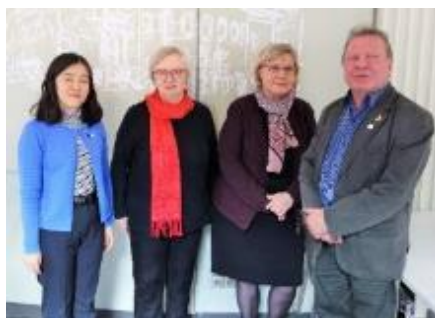
芬兰航空公司副总裁Jonne Lehtiksa在芬兰航空公司总部热情洋溢地谈论直航服务的开通。



Risto Renkonen(赫尔辛基大学医学院院长)、Paulo基金会主席(HIECC自80年代以来一直是该基金会的成员)接受感谢状。



北部地区伊纳里的萨米人博物馆，与原国家阿伊努人博物馆关系密切。



从北部地区中心开始，与本中心有关系的芬兰日本学会的官员。

2) 俄罗斯西伯利亚地区经济交流新领域的可能性研究(北海道经济产业省委托)。

为了评估在西伯利亚地区开展北海道新事业和新经济交流领域的可行性，HIECC以西伯利亚地区新西伯利亚的寒冷地区技术和IT产业为基础，将健康、环境、食品三个领域列为潜在的新经济交流对象，并对项目的当地环境和需求进行了详细的调查和分析，将结果广泛地传递给北海道产业界。



与西伯利亚地区新西伯利亚官员会晤

参观者到访 HIECC

- (1) 国家
- (2) 日期
- (3) 标题
- (4) 姓名(省略)
- (5) 访问目的

- (1) 巴西
- (2) 2019年4月15日
- (3) 原北海道移民后裔留学生
- (4) **Karen Oneri Suzuki**
- (5) 礼节性访问

- (1) 阿根廷
- (2) 2019年6月2日
- (3) 北海道政府海外研修生
- (4) **Nicholas Leonardo Matsubara**
- (5) 礼节性访问

- (1) 巴拉圭
- (2) 2019年6月2日
- (3) 北海道政府海外研修生
- (4) **Midori Christina Shimakura Tsuchida**
- (5) 礼节性访问

- (1) 南朝鲜
- (2) 2019年7月11日
- (3) 庆尚南道体育协会
- (4) 协会会长徐正雷及其他成员
- (5) 礼节性访问

- (1) 南朝鲜
- (2) 2019年7月11日
- (3) 庆尚南道迷你排球协会
- (4) **Kim Jeomsu**和其他13名成员
- (5) 礼节性访问

- (1) 中国
- (2) 2019年12月11日
- (3) 黑龙江省青年交流团
- (4) 外事办主任吴永刚等14名委员
- (5) 礼节性访问

- (1) 巴西
- (2) 2020年1月27日
- (3) 巴西北海道文化福利协会
- (4) 第2号副主席平野一郎和其他10名成员。
- (5) 礼节性访问

- (1) 阿根廷
- (2) 2020年1月30日
- (3) 阿根廷青年交流代表团。
- (4) 玛格丽塔-库基(代表团团长)和其他5名成员。
- (5) 礼节性访问

- (1) 芬兰
- (2) 2020年2月3日
- (3) 总统顾问
- (4) Juhani Lillberg
- (5) 礼节性访问

尤哈尼-利尔伯格夫妇（中）和越前正弘高级总监（中右）。

国际姐妹友好协会与北海道市町村合作

市政府

- (1) 伙伴城市
 - (2) 国家/地区
 - (3) 关联年度
 - (4) 伙伴关系的类型
- (截至 2020 年 4 月 1 日)

札幌

- (1) 波特兰
- (2) 美国/俄勒冈州/ 俄勒冈州
- (3) 1959 年 11 月 17 日
- (4) 姐妹城市

- (1) 慕尼黑
- (2) 德国/拜仁
- (3) 1972 年 8 月 28 日
- (4) 姐妹城市

- (1) 沈阳
- (2) 中国 / 辽宁省
- (3) 1980 年 11 月 18 日
- (4) 友好城市

- (1) 新西伯利亚
- (2) 俄罗斯/新西伯利亚州
- (3) 1990 年 6 月 13 日
- (4) 姐妹城市

- (1) 大田
- (2) 韩国
- (3) 2010 年 10 月 22 日
- (4) 姐妹城市

函馆

- (1) 哈利法克斯
- (2) 加拿大/新斯科舍省
- (3) 1982 年 11 月 25 日
- (4) 姐妹城市

- (1) 符拉迪沃斯托克
- (2) 俄罗斯 / 滨海边疆区
- (3) 1992 年 7 月 28 日
- (4) 姐妹城市

- (1) 麦考瑞湖
- (2) 澳大利亚/新南威尔士州
- (3) 1992 年 7 月 31 日
- (4) 姐妹城市

- (1) Yuzhno-Sakhalinsk
- (2) 俄罗斯 / 萨哈林州
- (3) 1997 年 9 月 27 日
- (4) 姐妹城市

- (1) 天津市
- (2) 中国
- (3) 2001 年 10 月 18 日
- (4) 友好交流城市

- (1) 高阳
- (2) 韩国 / 京畿道
- (3) 2011 年 8 月 1 日
- (4) 姐妹城市

小樽

- (1) 纳霍德卡
- (2) 俄罗斯
- (3) 1966 年 9 月 12 日
- (4) 姐妹城市

- (1) 达尼丁
- (2) 新西兰
- (3) 1980 年 7 月 25 日
- (4) 姐妹城市

- (1) 江西区
- (2) 韩国

- (3) 2010年7月22日
- (4) 姐妹城市

旭川

- (1) 布卢明顿
- (2) 美国/伊利诺伊州
- (3) 1962年10月11日
- (4) 姐妹城市

- (1) 正常
- (2) 美国/伊利诺伊州
- (3) 1987年7月7日
- (4) 姐妹城市

- (1) Yuzhno-Sakhalinsk
- (2) 俄罗斯 / 萨哈林州
- (3) 1967年11月10日
- (4) 友好城市

- (1) 水原
- (2) 韩国 / 京畿道
- (3) 1989年10月17日
- (4) 姐妹城市

- (1) 哈尔滨
- (2) 中国 / 黑龙江
- (3) 1995年11月21日
- (4) 友好城市

Muroran

- (1) 诺克斯维尔
- (2) 美国/田纳西州
- (3) 1991年1月16日
- (4) 姐妹城市

- (1) 日照
- (2) 中国 / 山东
- (3) 2002年7月26日
- (4) 友好城市

钏路

- (1) 本拿比
- (2) 加拿大/不列颠哥伦比亚省
- (3) 1965年9月9日
- (4) 姐妹城市

- (1) Kholmsk
- (2) 俄罗斯 / 萨哈林州
- (3) 1975年8月27日
- (4) 姐妹城市

带广

- (1) 苏厄德
- (2) 美国/阿拉斯加
- (3) 1968年3月27日
- (4) 姐妹城市

- (1) 朝阳
- (2) 中国 / 辽宁省
- (3) 2000年11月17日
- (4) 友好城市

- (1) 麦迪逊
- (2) 美国/威斯康辛州
- (3) 2006年10月25日
- (4) 姐妹城市

北见

- (1) 伊丽莎白
- (2) 美国/新泽西州
- (3) 1969年6月12日
- (4) 姐妹城市

- (1) Poronaysk
- (2) 俄罗斯 / 萨哈林州
- (3) 1972年8月13日
- (4) 友好城市

- (1) 晋州

- (2) 韩国 / 庆尚南道
- (3) 1985 年 5 月 16 日
- (4) 姐妹城市

- (1) Barrhead
- (2) 加拿大/阿尔伯塔省
- (3) 1991 年 7 月 4 日
- (4) 姐妹城市

Yubari

- (1) 抚顺
- (2) 中国 / 辽宁省
- (3) 1982 年 4 月 19 日
- (4) 友好城市

Iwamizawa

- (1) Pocatello
- (2) 美国/爱达荷州
- (3) 1985 年 5 月 20 日
- (4) 姐妹城市

- (1) 坎比
- (2) 美国/俄勒冈州
- (3) 1989 年 7 月 19 日
- (4) 姐妹城市

Abashiri

- (1) 艾伯尼港
- (2) 加拿大/不列颠哥伦比亚省
- (3) 1986 年 2 月 9 日
- (4) 姐妹城市

- (1) 蔚山南区
- (2) 韩国
- (3) 2012 年 4 月 27 日
- (4) 友谊交流

Rumoi

- (1) 乌兰乌德
- (2) 俄罗斯/布里亚特

- (3) 1972年7月5日
- (4) 姐妹城市

苦小牧

- (1) 纳皮尔
- (2) 新西兰
- (3) 1980年4月22日
- (4) 姐妹城市

- (1) 秦皇岛
- (2) 中国/河北
- (3) 1998年9月1日
- (4) 友好城市

稚内

- (1) Nevelsk
- (2) 俄罗斯 / 萨哈林州
- (3) 1972年9月8日
- (4) 友好城市

- (1) 碧瑶
- (2) 菲律宾
- (3) 1973年3月20日
- (4) 姐妹城市

- (1) Korsakov
- (2) 俄罗斯 / 萨哈林州
- (3) 1991年7月2日
- (4) 友好城市

- (1) Yuzhno-Sakhalinsk
- (2) 俄罗斯 / 萨哈林州
- (3) 2001年9月9日
- (4) 友好城市

足立

- (1) 夏洛特敦
- (2) 加拿大/爱德华王子岛
- (3) 1993年7月1日
- (4) 姐妹城市

Ebetsu

- (1) Gresham
- (2) 美国/俄勒冈州
- (3) 1977年5月20日
- (4) 姐妹城市

Akabira

- (1) 三陟
- (2) 韩国 / 江原道
- (3) 1997年7月18日
- (4) 友好城市

- (1) 汨罗
- (2) 中国/湖南
- (3) 1999年9月30日
- (4) 友好城市

紋別

- (1) 新港
- (2) 美国/俄勒冈州
- (3) 1966年4月8日
- (4) 姐妹城市

- (1) Korsakov
- (2) 俄罗斯 / 萨哈林州
- (3) 1991年1月12日
- (4) 姐妹城市

- (1) 费尔班克斯
- (2) 美国/阿拉斯加
- (3) 1991年2月8日
- (4) 姐妹城市

涉铁

- (1) Goulburn Mulwaree
- (2) 澳大利亚/新南威尔士州
- (3) 1999年7月3日
- (4) 姐妹城市

Nayoro

- (1) Kawartha Lakes
- (2) 加拿大/安大略省
- (3) 1969年8月1日
- (4) 姐妹城市

- (1) 多林斯克
- (2) 俄罗斯 / 萨哈林州
- (3) 1991年3月25日
- (4) 友好城市

根室

- (1) 锡特卡
- (2) 美国/阿拉斯加
- (3) 1975年12月19日
- (4) 姐妹城市

- (1) Severokurilisk
- (2) 俄罗斯 / 萨哈林州
- (3) 1994年1月27日
- (4) 姐妹城市

千岁

- (1) 安克雷奇
- (2) 美国/阿拉斯加
- (3) 1969年4月21日
- (4) 姐妹城市

- (1) Kongsberg
- (2) 挪威 / Buskerud
- (3) 1988年8月31日
- (4) 友好城市

- (1) 长春
- (2) 中国 / 吉林
- (3) 2004年10月11日
- (4) 友好城市

泷川

- (1) 春田

- (2) 美国/马萨诸塞州
- (3) 1993年8月7日
- (4) 姐妹城市

深川

- (1) 亚博斯福
- (2) 加拿大/不列颠哥伦比亚省
- (3) 1998年9月14日
- (4) 姐妹城市

富良野

- (1) 施拉明
- (2) 奥地利 / Steiermark
- (3) 1977年2月23日
- (4) 友好城市

登别

- (1) 塞班岛
- (2) U.S.A
- (3) 2006年11月20日
- (4) 友好城市

- (1) Faaborg-Midtfyn
- (2) 丹麦
- (3) 2007年6月10日
- (4) 友好城市

- (1) 广州
- (2) 中国/广东
- (3) 2012年11月15日
- (4) 友好城市

Eniwa

- (1) Timaru
- (2) 新西兰
- (3) 2008年2月13日
- (4) 姐妹城市

日期

- (1) 科伊钱湖

- (2) 加拿大/不列颠哥伦比亚省
- (3) 1989年10月6日
- (4) 姐妹城市

- (1) 漳州
- (2) 中国 / 福建
- (3) 2010年4月7日
- (4) 友好城市

Ishikari

- (1) 坎贝尔河
- (2) 加拿大/不列颠哥伦比亚省
- (3) 1983年10月24日
- (4) 姐妹城市

- (1) Vanino
- (2) 俄罗斯 / 哈巴罗夫斯克州
- (3) 1993年6月3日
- (4) 姐妹城市

- (1) 彭州
- (2) 中国 / 四川
- (3) 2000年10月24日
- (4) 姐妹城市

Naie

- (1) Hausjarvi
- (2) 芬兰/哈密
- (3) 1995年4月1日
- (4) 友好城市

上砂川

- (1) Sparwood
- (2) 加拿大/不列颠哥伦比亚省
- (3) 1980年9月23日
- (4) 姐妹城市

沼田

- (1) 哈迪港
- (2) 加拿大/不列颠哥伦比亚省

- (3) 1994年9月3日
- (4) 姐妹城市

鸟羽

- (1) 雷克桑德
- (2) 瑞典/达拉纳
- (3) 1987年10月5日
- (4) 姐妹城市

兰越

- (1) Saalfelden
- (2) 奥地利/萨尔茨堡
- (3) 1969年10月15日
- (4) 姐妹城市

Kutchan

- (1) 圣莫里茨
- (2) 瑞士 / Graubunden
- (3) 1964年3月19日
- (4) 姐妹城市

Shakotan

- (1) 海边
- (2) 美国/俄勒冈州
- (3) 1966年5月17日
- (4) 姐妹城市

阳一

- (1) 东邓巴顿郡
- (2) 联合王国/苏格兰
- (3) 1997年11月11日
- (4) 姐妹城市

Sobetsu

- (1) Kemijarvi
- (2) 芬兰/拉普兰
- (3) 1993年5月22日
- (4) 友好城市

白老

- (1) Quesnel
- (2) 加拿大/不列颠哥伦比亚省
- (3) 1981年7月13日
- (4) 姐妹城市

Shinhidaka

- (1) 列克星敦
- (2) U.S.A/ 肯塔基州。
- (3) 1988年7月21日
- (4) 姐妹城市

Nanae

- (1) 协和
- (2) 美国/马萨诸塞州
- (3) 1997年11月15日
- (4) 姐妹城市

Setana

- (1) 汉福德
- (2) 美国/加州
- (3) 1991年8月11日
- (4) 姐妹城市

Takasu

- (1) 黄金海岸
- (2) 澳大利亚/昆士兰州
- (3) 1995年11月18日
- (4) 姐妹城市

上川

- (1) 洛基山之家
- (2) 加拿大/阿尔伯塔省
- (3) 1984年6月21日
- (4) 姐妹城市

Higashikawa

- (1) 坎莫尔
- (2) 加拿大/阿尔伯塔省
- (3) 1989年7月12日
- (4) 姐妹城市

- (1) Rujiena
- (2) 拉脱维亚
- (3) 2008年7月17日
- (4) 姐妹城市

- (1) Aniva
- (2) 俄罗斯
- (3) 2019年9月18日
- (4) 姐妹城市

Kamifurano

- (1) 卡姆罗斯
- (2) 加拿大/阿尔伯塔省
- (3) 1985年9月5日
- (4) 友好城市

占冠

- (1) 阿斯本
- (2) U.S.A/ 科罗拉多州
- (3) 1991年8月29日
- (4) 姐妹城市

剑渊

- (1) Palcamayo
- (2) 秘鲁/胡宁
- (3) 2011年7月6日
- (4) 姐妹城市

- (1) Tarma
- (2) 秘鲁/胡宁
- (3) 2015年9月28日
- (4) 姐妹城市

下川

- (1) 凯诺拉
- (2) 加拿大/安大略省
- (3) 2001年2月16日
- (4) 友好城市

Bifuka

- (1) Ashcroft
- (2) 加拿大/不列颠哥伦比亚省
- (3) 1994年7月23日
- (4) 友好城市

安培

- (1) Castlegar
- (2) 加拿大/不列颠哥伦比亚省
- (3) 1989年6月21日
- (4) 姐妹城市

Teshio

- (1) 荷马
- (2) 美国/阿拉斯加
- (3) 1984年4月7日
- (4) 姐妹城市

(1) Tomary

- (2) 俄罗斯 / 萨哈林州
- (3) 1992年7月28日
- (4) 友好城市

猿飞日斩

- (1) Ozersky
- (2) 俄罗斯 / 萨哈林州
- (3) 1990年12月25日
- (4) 姐妹村

江刺

- (1) Solleftea
- (2) 瑞典 / Vasternorrland
- (3) 1996年11月4日
- (4) 姐妹城市

Bihoro

- (1) 剑桥
- (2) 新西兰 / Waipa
- (3) 1997年10月12日
- (4) 姐妹城市

坪月

- (1) 二水镇
- (2) 台湾

- (3) 2012 年 10 月 8 日
- (4) 友好城市

Kiyosato

- (1) Motueka
- (2) 新西兰/塔斯曼
- (3) 1997 年 9 月 7 日
- (4) 友好城市

肉瘤

- (1) 帕尔默
- (2) 美国/阿拉斯加
- (3) 1980 年 10 月 28 日
- (4) 姐妹城市

Engaru

- (1) Bastos
- (2) 巴西/圣保罗
- (3) 1972 年 10 月 18 日
- (4) 姐妹城市

- (1) Moirans-en-Montagne
- (2) 法国 / 汝拉
- (3) 1998 年 5 月 22 日
- (4) 姐妹城市

Yubetsu

- (1) Whitecourt
- (2) 加拿大/阿尔伯塔省
- (3) 1998 年 7 月 17 日
- (4) 友好城市

- (1) Selwyn
- (2) 新西兰
- (3) 2000 年 7 月 14 日
- (4) 友好城市

Okoppe

- (1) Stettler
- (2) 加拿大/阿尔伯塔省
- (3) 1990 年 6 月 26 日

(4) 姐妹城市

Shikaoi

- (1) 石原
- (2) 加拿大/阿尔伯塔省
- (3) 1985年8月26日
- (4) 姐妹城市

Memuro

- (1) 崔西
- (2) 美国/加州
- (3) 1989年8月5日
- (4) 姐妹城市

太木

- (1) 高雄大树
- (2) 台湾 / 彰化
- (3) 2015年9月1日
- (4) 友谊交流

Hiroo

- (1) Frogn
- (2) 挪威/阿克苏斯
- (3) 1996年10月22日
- (4) 友谊交流

池田

- (1) 彭蒂克顿
- (2) 加拿大/不列颠哥伦比亚省
- (3) 1977年5月19日
- (4) 姐妹城市

丰五郎

- (1) 夏兰
- (2) 加拿大/不列颠哥伦比亚省
- (3) 1996年6月11日
- (4) 姐妹城市

本别町

- (1) 米切尔
- (2) 澳大利亚/维多利亚州
- (3) 1991年9月15日
- (4) 姐妹城市

Ashoro

- (1) Wetaskiwin
- (2) 加拿大/阿尔伯塔省
- (3) 1990年9月15日
- (4) 姐妹城市

Rikubetsu

- (1) 拉孔布
- (2) 加拿大/阿尔伯塔省
- (3) 1986年7月5日
- (4) 姐妹城市

Akkeshi

- (1) 克拉伦斯
- (2) 澳大利亚/塔斯马尼亚州
- (3) 1982年2月9日
- (4) 姐妹城市

特西卡加

- (1) 商丘
- (2) 中国 / 河南
- (3) 2005年9月17日
- (4) 友谊交流

- (1) 滨城、滨州
- (2) 中国 / 山东
- (3) 2005年10月21日
- (4) 友谊交流

- (1) 四水
- (2) 中国 / 山东
- (3) 2005年10月21日
- (4) 友谊交流

Shiranuka

- (1) 新北市烏來
- (2) 台湾
- (3) 2017年7月14日
- (4) 友谊交流

Betsukai

- (1) Wasserburg
- (2) 德国/拜仁
- (3) 1979年5月10日
- (4) 姐妹城市

参考资料

北海道

- (1) 艾伯特
- (2) 加拿大
- (3) 1980年10月17日
- (4) 姐妹城市伙伴关系

- (1) 黑龙江
- (2) 中国
- (3) 1986年6月13日
- (4) 朋友城市伙伴关系

- (1) 马萨诸塞州
- (2) U.S.A
- (3) 1990年2月7日
- (4) 姐妹城市

- (1) 萨哈林国
- (2) 俄罗斯
- (3) 1998年11月22日
- (4) 姐妹城市伙伴关系

- (1) 釜山
- (2) 韩国
- (3) 2005年12月14日
- (4) 友谊交流

- (1) 庆尚南道
- (2) 韩国
- (3) 2006年6月7日

(4) 友谊交流

(1) 汉城

(2) 韩国

(3) 2010年10月15日

(4) 友谊交流

(1) 清迈

(2) 泰国

(3) 2013年2月26日

(4) 友谊交流

(1) 济州特别自治道

(2) 韩国

(3) 2016年1月12日

(4) 友谊交流

(1) 夏威夷

(2) U.S.A

(3) 2017年5月8日

(4) 友谊交流

领事馆

- (1) 名称
- (2) 地址
- (3) 电话
- (4) 设立

(1) 美利坚合众国驻札幌总领事馆

- (2) 064-0821 日本札幌市中央区北1条西28丁目。
<http://sapporo.usconsulate.gov/>
- (3) +81-11-641-1115, +81-11-641-1116, +81-11-641-1117
- (4) 1952年6月

(1) 大韩民国驻札幌总领馆

- (2) 060-0002 日本札幌市中央区北2条西12丁目1-3号
<http://jpn-sapporo.mofat.go.kr/kor>
- (3) +81-11-218-0288
- (4) 1966年6月

(1) 俄罗斯联邦驻札幌总领馆

- (2) 札幌市中央区南14条西12丁目2-5 邮编：064-0914 日本
http://www1.odn.ne.jp/ruscons_sapporo/
- (3) +81-11-561-3171, +81-11-561-3172
- (4) 1967年10月

(1) 俄罗斯联邦驻函馆总领馆办公室。

- (2) 日本函馆市元町14-1 邮编040-0054
- (3) +81-138-24-8201
- (4) 2003年9月

(1) 中华人民共和国驻札幌总领馆

- (2) 064-0913 札幌市中央区南13条西23丁目5-1号。
<http://www.chn-consulate-sapporo.or.jp>
- (3) +81-11-563-5563
- (4) 1980年9月

(1) 加拿大政府贸易专员处

- (2) 060-0004 札幌市中央区北4条西4丁目日航大厦5楼。
<http://www.canadainternational.gc.ca/>
- (3) +81-11-281-6565
- (4) 2005年12月

名誉领事

- (1) 名称
- (2) 地址
- (3) ☐Lo_C1C☐☐Lo_C1C☐☐Lo_C1C☐☐
- (4) 设立

(1) 巴西联邦共和国名誉领事

(2) 北海道大学牙科学系牙体修复学专业
060-8586 札幌市北区北13条西7丁目。
+81-11-706-4261

(3) 名誉领事。YAMAUTI Monica先生
(4) 2019年8月

(1) 奥地利共和国驻札幌名誉领事。

(2) 北海道广播电视株式会社，札幌市中央区大通东6-12-4，060-8517。
+81-11-232-1117

(3) 名誉领事。松井正则先生
(4) 2019年7月

(1) 老挝人民民主共和国驻函馆名誉领事。

(2) 日本函馆市若松町7-15，040-0063。
+81-138-23-1181

(3) 名誉领事。KUBO Toshiyuki先生
(4) 2019年12月

(1) 芬兰驻札幌名誉领事

(2) c/o Arcs Co., Ltd., Minami 13-jo Nishi 11-chome 2-32, Chuo-ku, Sapporo 064-8610 Japan.
电话：+81-11-530-6012

(3) 名誉领事。YOKOYAMA Kiyoshi先生
(4) 1973年8月

(1) 德意志联邦共和国驻札幌名誉领事。

(2) c/o 北海道札幌啤酒有限公司总部，札幌市中央区北1条东4丁目8-1札幌工厂前线馆，
060-8606日本
电话：+81-11-251-4174

(3) 名誉领事。小野寺哲也先生
(4) 1980年5月

(1) 菲律宾共和国驻札幌名誉领事。

(2) 063-0841 日本札幌市西区西1丁目2-10 八轩1条西1-10
+81-11-614-8090

(3) 名誉领事。Ken Luis Tobe
(4) 1983年6月

(1) 智利共和国驻札幌名誉领事。

(2) 060-0004 札幌市中央区北4条西4丁目1号加茂利大厦3号。
电话：+81-11-232-0639

(3) 名誉领事。Mr. KAMORI Kimhito
(4) 1994年6月

(1) 加拿大驻札幌名誉领事

(2) c/o Canada Palace, Poseidon Maruyama 2F, Odori Nishi 26-chome 1-3, Chuo-ku, Sapporo 064-
0820 Japan.

电话：+81-11-643-2520
(3) 名誉领事。IHARA Keiji先生
(4) 1996年11月

(1) 西班牙王国驻札幌名誉领事。

(2) c/o North Pacific Bank, Ltd., Odori Nishi 3-chome 7, Chuo-ku, Sapporo 060-0003 Japan。

电话：+81-11-219-7721

(3) 名誉领事。YOKOUCHI Ryuzo先生

(4) 1999年1月

(1) 立陶宛共和国驻札幌名誉领事馆

(2) 060-0042 札幌市中央区大通西11丁目4号大通藤井大厦2楼。

电话：+81-11-221-3939

(3) 名誉领事。FUJII Masahiro先生

(4) 2004年7月

(1) 法国驻札幌名誉领事

(2) 060-0051 札幌市中央区东2丁目8-2南1条SR大厦3楼。

电话：+81-11-222-3572

(3) 名誉领事。Mr. FURUNO Shigeyuki

(4) 2007年11月

(1) 越南社会主义共和国驻钏路名誉领事。

(2) 085-0847 钏路市大町1丁目1-10大町大厦4楼。

电话：+81-154-44-1040

(3) 名誉领事。NAKAJIMA Taro先生

(4) 2010年11月

(1) 密克罗尼西亚联邦驻钏路名誉领事。

(2) 084-0905 钏路市鸟取南5丁目12-5 鸟取大厦2楼

电话：+81-154-61-5151

(3) 名誉领事。Mr. KURIBAYASHI Nobutsugi

(4) 2010年12月

(1) 危地马拉共和国驻札幌名誉领事。

(2) c/o Nagoya Tax Accounting Office, Nagoya Bldg, Kita 19-jo Nishi 3-chome, Kita-ku, Sapporo 001-0019

电话：+81-11-716-7412

(3) 名誉领事。NAGOYA Takao先生

(4) 2011年4月

(1) 爱尔兰驻札幌名誉领事

(2) 060-0001 札幌市中央区北1条西7丁目4号 泷本大厦3楼。

电话：+81-11-221-2451

(3) 名誉领事。Mr. KASAMA Seiji

(4) 2012年11月

(1) 丹麦王国驻札幌名誉领事馆

(2) c/o 北海道银行有限公司，札幌市中央区大通西4丁目1，060-8676日本

电话：+81-11-233-1256

(3) 名誉领事。SEKIHACHI Yoshihiro先生

(4) 2013年2月

(1) 蒙古国驻札幌名誉领事

(2) 札幌市中央区北4条西16丁目1号第一大厦8楼, 060-0004。

电话: +81-11-611-2626

(3) 名誉领事。TAKEBE Tsutomu先生

(4) 2014年6月

(1) 巴布亚新几内亚驻穆罗兰名誉领事馆

(2) c/o Kuribayashi & Co., Ltd., Irie 1-ban 19-go, Muroran 051-0023 Japan.

电话: +81-143-24-7011

(3) 名誉领事。Mr. KURIBAYASHI Kazunori

(4) 2015年9月

(1) 斐济共和国驻埃贝图名誉领事

(2) c/o Hokusho Co., Ltd., Ebetsubuto 305-15, Ebetsu, 067-0022 Japan。

+81-11-382-8459

(3) 名誉领事。Mr. SHIMIZU Chikayuki

(4) 2017年10月

大使馆(与北方和南方地区交流有关的国家)

(1) 名称

(2) 地址

(3) 电话:

(1) 阿根廷共和国驻日本大使馆

(2) 日本东京都港区Moto-Azabu 2-14-14, 106-0046。

<http://www.embargentina.or.jp/index-jp.html>

(3) +81-3-5420-7101

(1) 巴西联邦共和国驻日本大使馆

(2) 日本东京都港区北青山2-11-12 邮编107-8633

<http://www.brasemb.or.jp/>

(3) +81-3-3404-5211

(1) 加拿大驻日本大使馆

(2) 日本东京都港区赤坂7-3-38 邮编107-8503

<http://www.canadainternational.gc.ca/japan-japon/>

(3) +81-3-5412-6200

(1) 中华人民共和国驻日本大使馆

(2) 日本东京106-0046港区Moto-Azabu 3-4-33。

<http://www.china-embassy.or.jp/jpn/>

(3) +81-3-3403-3388

(1) 丹麦王国驻日本大使馆

(2) 150-0033 东京都涩谷区猿乐町29-6号。

<http://japan.um.dk/ja.aspx>

(3) +81-3-3496-3001

(1) 芬兰驻日本大使馆

(2) 106-8561 日本东京都港区南麻布3-5-39。

<http://www.finland.or.jp>

(3) +81-3-5447-6000

(1) 德意志联邦共和国驻日本大使馆

(2) 106-0047 东京都港区南麻布4-5-10。

<http://www.tokyo.diplo.de/ja/Startseite.html>

(3) +81-3-5791-7700

(1) 大韩民国驻日本大使馆

(2) 160-0047 东京都港区南安座部1-2-5

<http://jpn-tokyo.mofat.go.kr/jpn/index.jsp>

(3) +81-3-3452-7611

(1) 蒙古国驻日本大使馆

(2) 日本东京都涉谷区神山町21-4 邮编：150-0047

http://www.mn.emb-japan.go.jp/index_j.htm

(3) +81-3-3469-2088

(1) 挪威驻日本大使馆

(2) 106-0047 东京都港区南麻布5-12-2

<http://www.norway.or.jp/>

(3) +81-3-6408-8100

(1) 巴拉圭共和国驻日本大使馆

(2) 102-0082 东京都千代田区市番町2-2市番町大2号TG大厦7F。

<http://www.embapar.jp/>

(3) +81-3-3265-5271

(1) 俄罗斯联邦驻日本大使馆

(2) 106-0041 东京都港区麻布台2-1-1。

<http://www.russia-emb.jp/>

(3) +81-3-3583-4224

(1) 瑞典驻日本大使馆

(2) 日本东京都港区六本木1-10-3-100 邮编106-0032

<http://www.swedenabroad.com/tokyoambjp>

(3) +81-3-5562-5050

(1) 英国女王陛下驻日本大使馆

(2) 102-8381 东京都千代田区市番町1号

<http://ukinjapan.fco.gov.uk/ja/>

(3) +81-3-5211-1100

(1) 美利坚合众国驻日本大使馆

(2) 日本东京都港区赤坂1-10-5 邮编107-8420

<http://japanese.japan.usembassy.gov/>

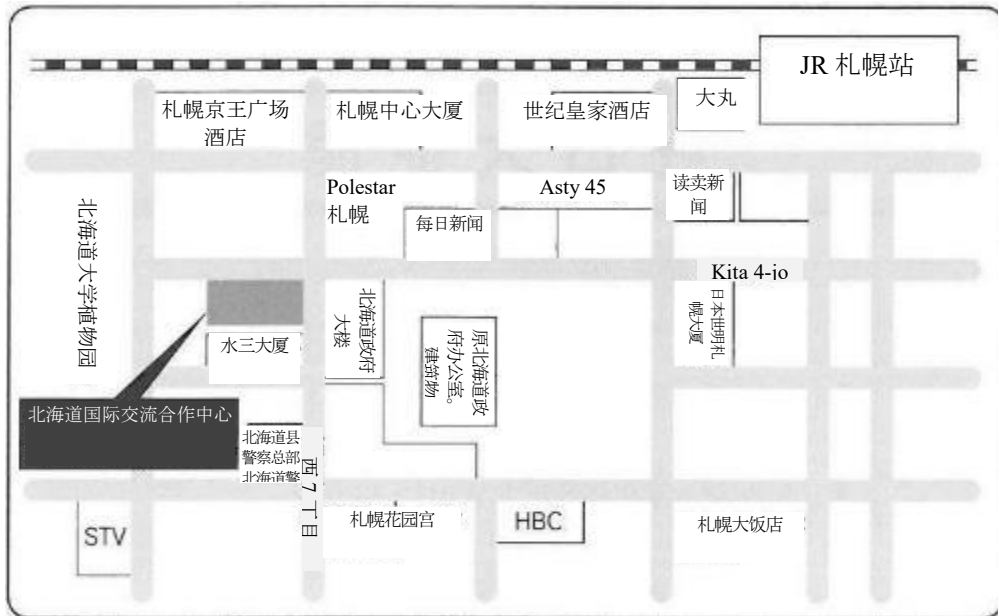
(3) +81-3-3224-5000

(1) 欧洲联盟代表团

(2) 106-0047 东京都港区南麻布4-6-28号

<http://www.euinjapan.jp/>
(3) +81-3-5422-6001

(截至 2020 年 8 月 1 日)



2020 年年度报告

发布日期：2020 年 9 月 2020 年 9 月

出版/汇编：

北海道国际交流合作中心(HIECC)

印刷。Asahi Print Co. Ltd.
